

Copyright Notification


The materials in this presentation and in your binder are to be used only for the Trainer of Trainers to facilitate presentation training.

The materials in this presentation are copyrighted by the University of Houston and Texas Education Agency and may not be reproduced in any form without the express written consent of the University of Houston and the Texas Education Agency.

Furthermore, you may not alter the training materials or the presentation of the materials in any manner. You may not sell or use the materials in any other capacity.

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

2




Contents of this Module

3

- General Information about Tejas LEE
- Graphophonemic Knowledge
- Accuracy
- Fluency
- Comprehension

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency



What is the Tejas LEE?

4

The Tejas LEE is a _____-based K-3 _____ reading assessment. It is a _____ for the early _____ of reading _____ and should be used to _____ reading instruction in the classroom.

drive

difficulties


tool


Spanish

research

identification

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency





Should I Give the Tejas LEE?

5

The Tejas LEE is recommended for:
students receiving their primary reading instruction in Spanish

However:

The final decision of whether to use a Spanish or English assessment is up to your district

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Transition to English

If you administer the Tejas LEE at the beginning of year, you should also administer it at the end of year.

Although the Tejas LEE and TPRI measure similar reading skills, they are not the same assessment and results CANNOT be compared between tests.

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

What Should I Administer?

- Always begin testing with the current grade level of the Tejas LEE.
- If you have not obtained sufficient information to determine a student’s instructional needs, you may administer a lower grade level test.

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Special Ed & Testing Accommodations

Special Ed: Special Education students should receive an ON-GRADE LEVEL assessment unless otherwise specified in their Individual Education Plan (IEP)

Testing Accommodations: A student may use the same testing accommodations that they regularly receive in their daily classroom instruction

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

When Do I Administer?

9

	Beginning of Year (BOY)	Middle of Year (MOY)	End of Year (EOY)
KINDER	6 weeks after the beginning of school year	Mid-January	Mid-April
FIRST	2 weeks after the beginning of school year	Mid-January	Mid-April
SECOND			
THIRD			

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency



Performance Levels

10

Nivel de logro:

	Principio	Mitad	Final
D	3-4	3-4	3-4
NE	0-2	0-2	
NI			0-2

Desarrollado (D) = The student has mastered the skill.

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency



Performance Levels

11

Nivel de logro:

	Principio	Mitad	Final
D	3-4	3-4	3-4
NE	0-2	0-2	
NI			0-2

Nivel esperado (NE) = Indicates the student is performing at a level expected for that grade and time point. The student is expected to further develop this skill during the remainder of the school year. A score of NE is acceptable and should not be considered problematic.

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency



Performance Levels 12

Nivel de logro:

	Principio	Mitad	Final
D	3-4	3-4	3-4
NE	0-2	0-2	
NI			0-2

Nivel de intervención (NI) = The student is performing well below the expected level for the grade level and time point; intervention is strongly recommended.

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Tejas LEE Administration Guidelines 13

1. Administer individually to one student at a time. Score and record after the administration is completed.
2. Administration should occur in a quiet environment with adequate lighting, free of distractions.
3. The *Guía de administración* should be used with every administration.

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Administration Guidelines 14

4. Follow the branching rules for the particular grade level.
5. The materials needed for each task are listed at the top of each section in the *Guía de administración*.
6. In order to determine whether a section should be re-administered at MOY and EOY, look under the heading titled “Mitad y final del año”.

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Administration Guidelines

15

7. What you say to the student during administration (e.g., questions, examples, etc.) is always presented in bold-faced italics.

8. Instructions may be repeated as needed.

9. Always administer all practice items.

10. Assessment items should be repeated only if the student was unable to hear them the first time they were given.

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Administration Guidelines

16

11. In questions pertaining to a sound or syllable, the sound or syllable is presented between diagonal slash marks (i.e. /t/ or /ma/ /sa/).

12. Hints or clues to assist the student in determining correct responses should be avoided.

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Administration Guidelines

17

13. Be equally positive throughout the administration of the Tejas LEE, whether or not the student is able to give correct responses.

14. Be aware of students who are losing interest, easily distracted or exhibiting frustration. These behaviors often invalidate results.

The Tejas LEE does not need to be completed in one sitting.

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Tejas LEE K-2 Materials

18

The kit includes:

- Guía de administración (Teacher's Guide)
- Cuaderno de lecturas (Story Booklet)
- Tarjetas de actividades (Task Cards)
- Folleto de respuestas del estudiante* (Student Record Sheet)
- Resúmenes de la clase* (Class Summary Sheets)
- Guía de actividades de intervención (Intervention Activities Guide)
- Cronómetro (Stopwatch)

Pencil & Paper Districts:
 These forms were provided to your district electronically. Your trainer will explain how you will receive the forms for your classroom use.

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Tejas LEE K-3 Materials

19

The kit includes:

- Guía de administración (Teacher's Guide)
- Tarjetas de actividades (Task Cards)
- Cuaderno de lecturas (Story Booklet)
- Cronómetro* (Stopwatch)

Separate Purchase Items

- Guía de actividades de intervención (Intervention Activities Guide)
- Resúmenes de la clase* (Class Summary Sheets)
- Folleto de respuestas del estudiante* (Student Record Sheet)

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Concepts Assessed By Grade Level

20

Concepts Assessed	Kindergarten	Grade 1	Grade 2	Grade 3
Book and Print Awareness	✓			
Phonological Awareness	✓	✓		
Graphophonemic Knowledge	✓	✓	✓	✓
Listening Comprehension	✓			
Reading Comprehension	✓	✓	✓	✓
Fluency		✓	✓	✓

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Administration Sequence

21

Secuencia de administración para segundo grado



© 2010 University of Houston and Texas Education Agency



Teacher Guide Structure

22

Sección 1 Reconocimiento de las palabras

Materiales: Sección 1 de las tarjetas de actividades-Segundo grado, hoja en blanco, el Folleto de respuestas del estudiante

Administración: **Principio del año**
Administre todas las preguntas.
Mitad y final del año
NE o NI en la administración previa, administre esta sección.
D en la administración previa, no necesita administrarla. Continúe con la Sección 2.

Puntuación: 1 punto por cada respuesta correcta.
0 puntos por cada respuesta incorrecta.

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Teacher Guide Structure

23

Sección 1 Reconocimiento de las palabras

Instrucciones: El estudiante debe leer la lista de palabras. Muéstrela solamente una palabra a la vez. Utilice la hoja en blanco para cubrir el resto de las palabras.

Preguntas: ¿Qué dice aquí?

1. gente	6. escalones	11. municipales
2. nueces	7. entregue	12. herramienta
3. oficina	8. antiguo	13. rascacielos
4. chimenea	9. bilingüe	14. guardarropa
5. adorable	10. emocionado	15. tranquilidad

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Teacher Guide Structure

24

The screenshot shows a 'Nivel de logro' table with columns for 'Principio', 'Mitad', and 'Final'. Below it, there's a section titled 'Actividades de la sesión' with a list of activities and a 'Continúa con la Sección 2' button.

Graphophonemic Knowledge

25

Graphophonemic Knowledge

26

Students with graphophonemic knowledge:

- begin with a basic understanding of the alphabetic principle
- and progress to morphological elements of language, word reading and spelling.

Sección 1

Reconocimiento de las palabras

27

Sección 1

Reconocimiento de las palabras

Instrucciones: El estudiante debe leer la lista de palabras. Muéstrele solamente una palabra a la vez. Utilice la hoja en blanco para cubrir el resto de las palabras.

Te voy a mostrar unas palabras y quiero que las leas en voz alta. Si no sabes alguna palabra, trata de leerla lo mejor que puedas.

Preguntas: ¿Qué dice aquí?

1. gente	6. escalones	11. municipales
2. nueces	7. entregue	12. herramienta
3. oficina	8. antiguo	13. rascacielos
4. chimenea	9. bilingüe	14. guardarropa
5. adorable	10. emocionado	15. tranquilidad

	Principio	Mitad	Final
D	13-15	13-15	13-15
NE	5-12	10-12	
NI	0-4	0-9	0-12

Sección 3

Dictado

28

Sección 3

Dictado

Puntuación: 1 punto por cada respuesta correcta.
0 puntos por cada respuesta incorrecta.

Las respuestas se consideran INCORRECTAS si:

- las falta el acento pertinente o
- tienen un acento donde no deben tenerlo.

Instrucciones: Esta sección del Tejas LEE se puede administrar individualmente o a toda la clase a la vez. Hay una lista de palabras diferentes para cada administración. Siempre administre esta sección independientemente de los resultados previos.

El estudiante deberá escribir palabras con diferentes niveles de dificultad. Saque y reparta a los alumnos la página 10, 11 ó 12 del Folleto de respuestas del estudiante. No reparta el Folleto entero debido a que las respuestas para el Dictado aparecen en otras páginas. Lea la palabra, úsela en una oración y repita la palabra. Se puede calificar después de administrar el inventario. Repita las instrucciones según sea necesario.

Te diré una palabra. Luego usará la palabra en una oración y la repetirá al final. Quiero que escribas esa palabra en tu hoja. Si no la sabes, o no estás seguro, escríbela lo mejor que puedas. La primera palabra es "—"; (Lea la oración y repita la palabra).

	Principio	Mitad	Final
D	13-15	13-15	13-15
NE	5-12	10-12	
NI	0-4	0-9	0-12

Sección 3

Dictado

29

Sección 3

Dictado—Preguntas

Principio del año: (Primeros) (Consonantes)

1. sapo El sapo vive en la noche, sapo.

2. dala Carlo debe quedarse a la noche, dala.

3. mamá Mi mamá es muy cariñosa, mamá.

4. fue Mi mamá se puso en un autobús fue para la escuela, fue.

5. perro El perro ladra cuando se acerca al cartón, perro.

6. gata Mi gata gusta mucho dormir en casa, gata.

7. mamá De el grito de mi casa, tenemos muchas cosas lindas, mamá.

8. mamá Mi mamá se almorza si no llegamos a las tres en punto, mamá.

9. mamá Mi mamá tiene miedo de los perros, mamá.

10. mamá En nuestras hoy, tenemos varias actividades con mamá, mamá.

Mitad del año: (Primeros) (Consonantes)

1. gata Mi mamá tiene gata, gata.

2. mamá Hay muchas cosas en las películas, mamá.

3. mamá Cuando se almorza mamá, mamá, mamá.

4. mamá El mamá me gusta mucho, mamá.

5. gata Mi mamá me dio una gata de mamá, gata.

6. mamá Mi mamá me dio una gata de mamá, mamá.

7. mamá La mamá es muy linda, mamá.

8. mamá A mi mamá le gusta el mamá, mamá.

9. mamá El mamá de mamá es mamá, mamá.

10. mamá Cuando se almorza mamá, mamá, mamá.

Final del año: (Primeros) (Consonantes)

1. mamá El mamá me pagó al mamá con un mamá, mamá.

2. mamá Este mamá me dio una mamá, mamá.

3. mamá Yo mamá que mamá a la mamá, mamá.

4. mamá Nuestra mamá me mamá a mamá y mamá, mamá.

5. mamá Nuestro mamá me mamá a mamá, mamá.

6. mamá La mamá me dio una mamá, mamá.

7. mamá Yo mamá que la mamá de mamá, mamá.

8. mamá Los mamá me mamá a mamá, mamá.

9. mamá Cuando me mamá a mamá, mamá.

10. mamá Esa mamá me mamá, mamá.

10

30

Fluency

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

31

Fluency

Fluency is not hurried reading. Students who are fluent readers are able to:

- Read words accurately
- Immediately recognize words without decoding
- Chunk text into meaningful phrases
- Read text with the appropriate expression
- Combine phrasing, expression and intonation during reading

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

32

How is fluency measured on the Tejas LEE?

Fluency is measured on the Tejas LEE by calculating the PLCPM

Palabras
Leídas
Correctamente
Por
Minuto

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Determining Accuracy 33

Si el estudiante lee incorrectamente 3 palabras en la primera oración o 18 o más palabras durante el transcurso de la lectura, PARE y continúe con el cuento 2.

1 Exactitud de lectura	
Marque en el cuadro la cantidad de errores	Errores
Fru 18 o más errores	
Ins De 8 a 17 errores	
Ind 7 o menos errores	

IF A STUDENT HAS AN ACCURACY SCORE OF NIVEL DE FRUSTRACION, **DO NOT** CALCULATE THE FLUENCY RATE OR ASK THE COMPREHENSION QUESTIONS

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Calculating the PLCPM Rate 34

2 Tiempo			3 Proporción de la fluidez de la lectura								
Min : Seg	=	Total (en seg.)	Palabras en el cuento	-	Errores	=	Palabras correctas	÷	Segundos	x 60 =	Fluidez
2 : 07	=	127	144	-	6	=	138	÷	127	x 60 =	65

$2 \times 60 = 120 \text{ sec.}$
 $120 + 7 = 127$

$144 - 6 = 138$

$138 \div 127 \times 60 = 65.19$
 Rounded off to 65

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Comprehension 35

Comprehension

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Comprehension

36

Students who are able to comprehend draw from a variety of strategies. These include:

- Using background knowledge
- Making connections
- Identifying main idea and important details
- Summarizing text
- Making inferences
- Understanding vocabulary and concepts

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Comprehension Questions

37

¿Y qué más?

- Suggested answers are provided for each question. However, teachers should use their professional judgment to determine if a question is correct.
- If a question requires more than one answer, a teacher may prompt the student with “¿Y qué más?”
- These reminders appear before every set of questions.

Las respuestas a continuación son las más comunes pero no todas las posibles. Puede usar su criterio profesional para determinar si las respuestas de sus alumnos son correctas. Si una pregunta requiere más de una respuesta, es permisible decirle al estudiante. —¿Y qué más?

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Comprehension Questions

38

Format

8. ¿Por qué en sus historias mágicas los caballos tienen alas?

Respuesta: para que puedan volar, para que puedan volar por el cielo

Se requiere una sola respuesta.

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Reading Comprehension 39

Grades 1-3

- Students read 2 stories at each administration
- Students always read/attempt both stories

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Comprehension Flowchart 40

Nivel de frustración:
 > 3 errors in the first sentence
 > Exceeds number of allowable errors in the story
DO NOT calculate fluency or administer comprehension questions.

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Sección 2 41

Comprensión de lectura—Principio del año—Cuento 1 (El abuelo de Nico)

Preguntas de comprensión de "El abuelo de Nico" (Cuento 1)		Puntaje (0-1)
Explicite	1. ¿Qué cosas no tiene el abuelo? Respuesta: televisión, juegos electrónicos. Se requiere una sola respuesta.	
	2. ¿Dónde pasan su tiempo jugando Nico y su abuelo? Respuesta: afuera	
	3. ¿Por qué quiere Nico encontrar el final del arco iris? Respuesta: para poder subirte o para poder subir hasta las nubes. Se requiere una sola respuesta.	
	4. ¿Por qué no encuentran el final del arco iris? Respuesta: se movía, cada vez que se acercaban se movía. Se requiere una sola respuesta.	
	5. ¿Cómo que, dijo el abuelo de Nico, era el observar las estrellas? Respuesta: como ver una película	
Inferencie	6. ¿Qué preguntan cuando vuelaban por el cielo? Respuesta: estrellas fugaces o estrellas. Se requiere una sola respuesta.	
	7. ¿Por qué le enseñó el abuelo de Nico los sonidos que hacen los diferentes pájaros? Respuesta: para practicar y cantar con los pájaros, para practicar con los pájaros, para cantar con los pájaros, para que aprendiera y reconociera los diferentes pájaros. Se requiere una sola respuesta.	
	8. ¿Por qué se van historias mágicas los caballos tienen alas? Respuesta: para que puedan volar, para que puedan volar por el cielo. Se requiere una sola respuesta.	
TOTAL: (8 preguntas)		
Nivel de logro: Trace un círculo alrededor del nivel apropiado.		O 7-8 NI 0-6

Continúe con el Cuento 2

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Reading Comprehension 42

Segundo grado

Sección 2 - Principio del año - Cuento 1
El abuelo de Nico

Mi abuelo es muy creativo. Me encanta pasar tiempo con él. Mi abuelo no tiene televisión ni juegos electrónicos. Entonces pasamos nuestro tiempo juntos jugando afuera.

A veces,

Principio	
D	7-8
NI	0-6

Sección 2 **Comprensión de lectura—Principio del año—Cuento 1**

Preguntas de comprensión de "El abuelo de Nico" (Cuento 1)		Puntos (0, 1)
1. ¿Qué cosas no tiene el abuelo?		
Respuesta: televisión, juegos electrónicos		
Se requiere una sola respuesta.		
2. ¿Dónde pasan su tiempo jugando Nico y su abuelo?		
Respuesta: afuera		
3. ¿Por qué quiere Nico encontrar el final del arco iris?		
Respuesta: para poder subir o para poder subir hasta las nubes		
Se requiere una sola respuesta.		
4. ¿Por qué no encontraron el final del arco iris?		
Respuesta: se movía, cada vez que se acercaban se movía		

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Determining Overall Scores 43

Accuracy

If a student scores FRU on EITHER story, they are considered to be NI in accuracy

A score of INS or IND is necessary for a student to be D in accuracy

If a student exceeds the number of allowed errors in a story, they are FRU in that story

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Determining Overall Scores 44

Fluency

Average the two fluency scores together to determine the overall fluency score

There is no performance level for fluency on the Tejas LEE

There is a EOY target of approximately 60 plcpm in first grade, 90 plcpm in second grade and 110 plcpm in third grade

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Determining Overall Scores 45

Only has one fluency score, this becomes the overall score

Proporción de la fluidez	
Cuento	Global
Puntaje	Promedio de puntaje
78	84
90	
FRU	
77	77

Anexo B: Exatitud, fluidez y comprensión de lectura					
Cuento	Proporción de la fluidez		Comprensión		
	Global	Puntaje	Global	Puntaje	Global
	Nivel de logro (D, NI)	Puntaje	Nivel de logro (D, NI)	Puntaje	Nivel de logro (D, NI)
1	N				
2	N				

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency. All rights reserved.

Determining Overall Scores 46

Comprehension

If a student scores NI on either story, they are considered to be NI overall.

A student MUST score D on both stories for an overall score of D.

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency.

Entry Point Rules 47

Entry Point Rules avoid re-administration of some sections on which a student has already scored Desarrollado.

To determine whether a section needs to be re-administered, look in the colored box in the Administración section under the heading titled "Mitad y final del año".

Sección 1	Reconocimiento de las palabras
Materiales: Sección 1 de las tarjetas de actividades-Segundo grado, hoja en blanco, el Folleto de respuestas del estudiante Administración: Principio del año Administre todas las preguntas. Mitad y final del año NE o NI en la administración previa, administre esta sección. D en la administración previa, no necesita administrarla. Continúe con la Sección 2.	

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency.

Entry Point Rules

48

tejas-LEE Folleto de respuestas del estudiante Primer grado
Resumen de calificaciones

Nombre del estudiante: Gabriela de la Garza Maestro(a): Mr. Hernandez

Fecha de administración: 09/01/2010 Año de administración: 2009-2010

Sección	Principio del año		Mitad del año		Fin del año	
	Puntos	Nivel	Puntos	Nivel	Puntos	Nivel
Sección 1: Identificación del sujeto	15	D				
Sección 2: a. Vocabulario y comprensión de las palabras	11	NE				
Sección 2: b. Comprensión de la lectura	7	NE				
Sección 3: Reconocimiento de las palabras	10	NE				
Sección 4: Escritura						

Sección 5: Escritura, Puntos y comprensión de la lectura

Example:
Applying the Entry-point rules for Sections 1 and 2, the middle-of-year administration for this student would begin with Sections 3 and 4.

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Recording Student Results

49

tejas-LEE Folleto de respuestas del estudiante Segundo grado

Palabras	Principio Puntos (0, 1)	Mitad Puntos (0, 1)	Final Puntos (0, 1)
1. gente			
2. nueces			
3. oficina			

TOTAL: (15 posibles)

	D 13-15	D 13-15	D 13-15
NE 5-12			
NI 0-4			

Marque cuando Desarrollado. Esta sección no se tiene que administrar otra vez.

Continúe con la Sección 2

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Recording Student Results

50

tejas-LEE Folleto de respuestas del estudiante Segundo grado
Resumen de calificaciones

Nombre del estudiante: Maestro(a):

Fecha de administración: Año de administración:

Sección	Principio del año		Mitad del año		Final del año	
	Puntos	Nivel	Puntos	Nivel	Puntos	Nivel
Sección 1: Reconocimiento de las palabras						
Sección 2: Escritura						

Sección 3: Escritura, Puntos y comprensión de la lectura

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

51

[illegible]

52

53

© 2010 University of Missouri and Texas Education Agency

[illegible]

Tejas LEE Video Clips

54

Videos

The videos in this section provide video examples of appropriate administration of the K-3 Tejas LEE. An additional video also presents the proper pronunciation of the sound of the letters in the Spanish alphabet.

Administration Videos

Kindergarten
First Grade
Second Grade
Third Grade
Pronunciation

Second Grade

Section 1

Section 2

Section 3



Second Grade - Section 1

[Download Now](#)

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Questions & Answers

55

If you have any further questions:

- contact the Tejas LEE team at tejaslee.info@times.uh.edu
- check for an answer online at www.tejaslee.org

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

Next Steps

56

TEA Recommends:

All professionals administering or using the Tejas LEE assessment should complete, at a minimum:

- the Administration Module(2nd Grade) ✓
- Grouping Students
- Using the Intervention Guide

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

57

- You have now completed MODULE ONE.
- At this time, set the time and place for your next training module:

- GROUPING STUDENTS

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency

58

End of Module

Thank you

© 2010 University of Houston and Texas Education Agency
